

Holocaust-Gedenktag 2013

Agenturmeldungen - Agence France-Presse (AFP)

ABC Nyheter.....	S. 2
BFMTV.com.....	S. 3
Capital.ro.....	S. 5
Charente Libre.....	S. 6
CRONACA/Lettera43.it.....	S. 8
DAWN.COM.....	S. 9
Die Welt.....	S. 10
Expatica Switzerland.....	S. 11
freenet.....	S. 12
Il Mondo.....	S. 13
InDaily.....	S. 14
Israel Nachrichten.....	S. 15
La Presse.ca.....	S. 16
L'Alsace.....	S. 18
Le Figaro.....	S. 19
L'essentiel Online.....	S. 20
L'Orient-Le Jour.....	S. 21
N24.de.....	S. 23
News24.....	S. 24
NUOVA RESISTENZA.....	S. 26
OTZ.de.....	S. 27
Revolucion tres punto cero.....	S. 28
Romandie.com.....	S. 29
Searchlight Magazine.....	S. 30
STERN.DE.....	S. 31
Thüringer Allgemeine.....	S. 32
UNTERNEHMEN-HEUTE.....	S. 33
Wort.lu.....	S. 34
Yahoo! Nachrichten Deutschland.....	S. 36
ZEIT ONLINE.....	S. 37





En rose plassert på et stoppskilt foran porten til den tidligere nazistiske konsentrasjonsleiren Auschwitz-Birkenau i Polen på Holocaustdagen 27. januar. Foto: AFP Photo

– Sveits visste om Holocaust i 1942

Sveitsiske myndigheter visste allerede i 1942 at jøder ble myrdet i nazistiske konsentrasjonsleire. Likevel besluttet de å stramme inn asylpolitikken de kommende månedene, melder sveitsisk fjernsyn.

Tips oss! Telefon: 22 80 85 80 | tips@abcnyheter.no

Tekst: Ole Peder Giæver / ABC Nyheter

Foto: NTB Scanpix
Mandag 28.01.2013, kl. 17:04

– Vi kan bevise at informasjon om drapene på jøder nådde Bern i mai 1942, sier Sascha Zala, lederen for forskningsprosjektet Sveits' diplomatiske dokumenter (DDS), til den sveitsiske kringkasteren SRF.

Sveitsiske diplomater samlet hundrevis av brev, telegrammer, fotografier og detaljerte rapporter under andre verdenskrig. Disse dokumenterte de nazistiske grusomhetene og ble overlevert til sveitsiske myndigheter i Bern, melder AFP.

DDS har for første gang offentliggjort en rekke av dokumentene, som viser at den sveitsiske regjeringen visste hva som foregikk i mai 1942, tre år før andre verdenskrig var over.

Les også: [Norges skam](#)

Sendt tilbake

Tross rapportene besluttet den sveitsiske regjeringen i august samme år å gjennomføre en massehjemsendelse av sivile flyktninger til deres hjemland, melder SRF sent søndag. Samme dag markerte verden den internasjonale minnedagen for Holocaust.

Avsløringen legger ytterligere beviser til konklusjonene i en offisiell rapport fra 2002, som fordømmer Sveits' innsats før og under andre verdenskrig.

Bergier-rapporten viser at sveitsiske myndigheter på dette tidspunktet avviste tusener av mennesker, de fleste jøder, som forsøkte å flykte fra det naziokkuperte Europa, og sendte dem til den sikre død.

Likevel uttaler den sveitsiske historikeren Hans-Ulrich Jost til sveitsisk radio mandag at det i Sveits later til å være «en slags motstand mot å akseptere (det som skjedde) under denne vanskelige tiden».

Les også: [Politiet ber norske jøder om unnskyldning](#)

«Tilfluktssted»

Sveits' president Ueli Maurer markerte på sin side søndagens Holocaust-minnesdag ved å hylle det nøytrale Sveits' rolle under andre verdenskrig som «tilfluktssted» for dem som flyktet «under denne mørke perioden for det europeiske kontinentet».

Flere sveitsiske jødiske organisasjoner kritiserte ham mandag for ikke å ha nevnt «flyktningene som ble skjøvet mot den sikre død».

– Det er beklagelig at føderasjonens president ikke fant det nyttig å utvide den nødvendige sveitsiske selvkritikken av egen fortid, særlig hva gjelder flyktningepolitikken, het det i en uttalelse.



Holocauste : la Suisse savait depuis 1942

Selon des documents diplomatiques diffusés dimanche soir, à l'occasion de la Journée internationale de commémoration des victimes de l'Holocauste, par la télévision suisse, Berne était au courant dès 1942 des crimes perpétrés dans les camps nazis.

A.S. avec AFP

Le 28/01/2013 à 14:40

Mis à jour le 28/01/2013 à 14:50



Le camp d'Auschwitz. (Ryarwood - Flickr C.C.)

1 / 1

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la [télévision suisse-allemande](#).

Pendant la deuxième guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne. Des photos ont également été envoyées aux autorités du pays, a ajouté la télévision suisse.

Berne savait

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, "à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne".

Mais en dépit de ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé, en août 1942, des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger. Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'[Holocauste](#).

A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de "refuge" de la Suisse "durant cette période sombre pour le continent européen".

Refolement

Dans une interview à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que "ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refolement d'accepter la mémoire de cette période troublante".

En 2002, la Suisse avait déjà publié un rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale.

Ce document de plus de 10.000 pages, appelé [rapport Bergier](#) du nom de son président l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Luni, 28 Ianuarie 2013

Elveția știa din 1942 despre exterminarea unor evrei în lagăre naziste

Autor: [Capital.ro](#)

Autoritățile elvețiene știau din 1942 că evreii sunt urmăriți și exterminați în lagăre naziste, potrivit unor documente diplomatice inedite prezentate duminică de televiziunea elvețiană.



În timpul celui de-al doilea război mondial, niște diplomați elvețieni au strâns sute de scrisori, telegrame și rapoarte detaliate care au fost adresate guvernului elvețian la Berna. Autoritățile elvețiene au fost, de asemenea, informate în legătură cu aceste evenimente prin fotografii.

Potrivit declarațiilor lui Sascha Zala, director la Documente diplomatice elvețiene (DSS), făcute la televiziunea elvețiană, "începând din mai 1942, se poate dovedi că informațiile despre asasinarea unor evrei au ajuns până la Berna". În pofida acestor rapoarte, guvernul elvețian a decis în august 1942 expulzarea în masă a unor refugiați străini civili, chiar dacă viața lor era pusă în pericol.

Unele din aceste documente diplomatice sunt în prezent disponibile pe Internet.

Aceste dezvăluiri au fost făcute duminică, Ziua Internațională pentru Comemorare a Holocaustului. Cu această ocazie, președintele în exercițiu al Confederației, Ueli Maurer, a publicat un mesaj în care a reamintit rolul de "refugiu" al Elveției "în timpul acestei perioade sumbre pentru continentul european".

Într-un interviu luni la radioul elvețian, istoricul elvețian Hans-Ulrich Jost a declarat că "acestea nu sunt documente noi", dar că este adevărat că există un fel de rezistență sau o respingere în ce privește acceptarea amintirii acestei perioade tulburi. "Este de datoria istoricilor de a arăta rezultatele cercetărilor lor și de a reaminti faptele care nu sunt întotdeauna agreabile pentru Elveția", a adăugat el. În opinia sa, trebuie ca elvețienii "să-și asume zone de umbră din trecutul lor și că există persoane care refuză să accepte acesta".

În 2002, Elveția a publicat raportul unei comisii de anchetă privind rolul său în timpul celui de-al doilea război mondial. Acest raport, cu peste 10.000 de pagini, denumit raportul Bergier, de la numele președintelui său, istoricul Jean-François Bergier, conchide îndeosebi că guvernul și o parte a industriei elvețiene erau foarte departe de cooperarea lor cu regimul nazist.

Sursa: Agerpres

29 Janvier 2013 | 04h00

Deux

Holocauste: la Suisse savait dès 1942



Des documents diplomatiques inédits montrent que la Suisse ne pouvait ignorer ce qui se passait derrière la porte des camps de concentration. Photo DR

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-allemande.

Pendant la deuxième guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision suisse.

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, «à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne».

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger.

Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de «refuge» de la Suisse «durant cette période sombre pour le continent européen».

Dans une interview à la radio suisse-romande hier, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que «ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante».

Selon lui, il faut que les Suisses «assument des zones d'ombre de leur passé, et il y a toujours des personnes qui refusent d'accepter cela».

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale. Ce document de plus de 10.000 pages, appelé rapport

Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Hier, trois associations israélites suisses ont protesté contre le message du président suisse Maurer.

La Fédération suisse des communautés israélites (FSCI), la Plateforme des juifs libéraux de Suisse (PJLS) et la Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) ont déploré notamment que le président suisse *«ait présenté les choses de manière simpliste et uniquement positive»*. Les associations ont aussi rappelé qu'un ancien président de la Confédération, Kaspar Villiger, avait présenté en 1995 ses excuses pour la politique suisse à l'égard des réfugiés.

Home » Cronaca » Sterminio degli ebrei, Svizzera sapeva dal 1942

SCELTE DIPLOMATICHE

Sterminio degli ebrei, Svizzera sapeva dal 1942

Ma chiuse lo stesso le frontiere a chi era profugo per motivi razziali.



Documenti inediti resi noti dalla televisione svizzera hanno attestato che nel 1942 la Svizzera aveva informazioni sulle uccisioni di ebrei da parte dei nazisti.

Malgrado queste informazioni, nell'agosto 1942 la Svizzera chiuse le frontiere a chi era profugo «solo per motivi razziali».

LETTERE DAI CONSOLATI. La televisione svizzera tedesca Srf ha presentato documenti redatti da diplomatici svizzeri durante la seconda guerra mondiale e indirizzati al governo. Si tratta di centinaia di lettere, telegrammi, rapporti e fotografie, documenti sulle informazioni che cominciavano ad arrivare dai consolati e testimonianze dei rifugiati, ha spiegato il direttore dei documenti diplomatici svizzeri Sascha Zala.

DEPORTAZIONE IN EUROPA ORIENTALE. Nonostante i rapporti stilati dai diplomatici, nell'agosto 1942 il governo di Berna decise di chiudere le frontiere agli ebrei in fuga. Negli anni 1999-2001 un'apposita commissione di esperti (chiamata commissione Bergier) incaricata dal parlamento elvetico di fare luce sul ruolo della Svizzera durante la seconda guerra mondiale, aveva già concluso che nell'estate 1942 il governo elvetico sapeva che «sui profughi respinti gravava la minaccia della deportazione nell'Europa orientale e quindi della morte».

Lunedì, 28 Gennaio 2013



Latest News, Breaking News, Pakistan News, World News, Business News, Science and Technology News , Entertainment News, Sports News, Cricket News

[Switzerland knew of Holocaust in 1942: report](#)

January 29, 2013 by From the Newspaper

GENEVA, Jan 28: Swiss officials knew in May 1942 that Jews were being exterminated in Nazi concentration camps, yet decided to tighten their asylum policies in the following months, Swiss television reported.

“As of May 1942, we can prove that information about the killings of Jews reached Bern,” Sascha Zala, the head of the Diplomatic Documents of Switzerland (DDS) research project, told Swiss public broadcaster SRF. Swiss diplomats gathered hundreds of letters, telegrams, pictures and detailed reports during World War II documenting the Nazi atrocities and passed them on to Swiss officials in Bern.

DDS has for the first time published a number of the documents showing that the Swiss government knew what was going on no later than May 1942, three years before the end of World War II.

Despite the reports it was receiving, the Swiss government decided in August of that year to carry out a mass return of civilian refugees to their home countries, SRF reported late on Sunday, as the world marked International Holocaust Remembrance Day.

The revelations add more evidence to the conclusions of a damning official report in 2002 on Switzerland’s record before and during World War II.

The Bergier report showed that Swiss officials had at the time turned away thousands of people, most of them Jews, who were trying to flee Nazi-occupied Europe, sending them to certain death.

Yet Swiss historian Hans-Ulrich Jost told Swiss radio on Monday that there seemed to be in Switzerland “a sort of resistance to accepting (what happened) during this troubling period”. Swiss President Maurer for instance marked Sunday’s Holocaust Remembrance Day by hailing neutral Switzerland’s role during World War II as a “refuge” for those fleeing “during this dark period for the European continent”.—AFP

28.01.13 | Holocaust

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Historische Dokumente veröffentlicht



Foto: AFP

Das ehemalige Konzentrationslager Auschwitz

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.



Mon, 28 January 2013

28/01/2013

Switzerland knew of Holocaust in 1942: report

Swiss officials knew in May 1942 that Jews were being exterminated in Nazi concentration camps, yet decided to tighten their asylum policies in the following months, Swiss television reported.

"As of May 1942, we can prove that information about the killings of Jews reached Bern," Sascha Zala, the head of the Diplomatic Documents of Switzerland (DDS) research project, told Swiss public broadcaster SRF.

Swiss diplomats gathered hundreds of letters, telegrams, pictures and detailed reports during World War II documenting the Nazi atrocities and passed them on to Swiss officials in Bern.

DDS has for the first time published a number of the documents showing that the Swiss government knew what was going on no later than May 1942, three years before the end of World War II.

Despite the reports it was receiving, the Swiss government decided in August of that year to carry out a mass return of civilian refugees to their home countries, SRF reported late Sunday, as the world marked International Holocaust Remembrance Day.

The revelations add more evidence to the conclusions of a damning official report in 2002 on Switzerland's record before and during World War II.

The Bergier report showed that Swiss officials had at the time turned away thousands of people, most of them Jews, who were trying to flee Nazi-occupied Europe, sending them to certain death.

Yet Swiss historian Hans-Ulrich Jost told Swiss radio on Monday that there seemed to be in Switzerland "a sort of resistance to accepting (what happened) during this troubling period".

Swiss President Ueli Maurer for instance marked Sunday's Holocaust Remembrance Day by hailing neutral Switzerland's role during World War II as a "refuge" for those fleeing "during this dark period for the European continent".

Several Swiss Jewish organisations blasted him on Monday for not mentioning the "refugees who were pushed towards certain death".

"It is regrettable that the president of the confederation did not deem it useful to broaden indispensable Swiss self-criticism of its own past, especially its refugee policy," they said in a statement.

© 2013 AFP

28.01.2013 - 16:22 Uhr

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord



Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. (Archivfoto)

© Janek Skarzynski - AFP

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des

Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es

aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

IL MONDO.it

Shoah/ Berna sapeva già nel 1942 di genocidio nazista

Ciò nonostante ha proceduto a espulsioni rifugiati stranieri

Roma, 28 gen. Il governo svizzero era a conoscenza del genocidio perpetrato dai nazisti nei campi di concentramento già nel 1942: il telegiornale della televisione svizzero-tedesca SRF ha presentato ieri sera dei documenti - finora rimasti inediti - redatti da diplomatici svizzeri durante la Seconda guerra mondiale e indirizzati al governo.

Si tratta di centinaia di lettere, telegrammi e rapporti dettagliati e anche di fotografie: "Si può dimostrare che dal maggio 1942 informazioni relative all'uccisione di ebrei sono giunte fino a Berna", ha detto alla televisione il direttore dei Documenti diplomatici svizzeri Sascha Zala. Questi documenti - scrive l'agenzia svizzera Ats - erano stati consegnati al consigliere federale Eduard von Steiger che all'epoca era responsabile del Dipartimento federale di giustizia e polizia.

Nonostante i rapporti stilati dai diplomatici, il Consiglio federale aveva deciso nell'agosto 1942 di effettuare espulsioni di massa di rifugiati stranieri civili, anche se ciò poteva mettere in pericolo la loro vita.

AFP

INDAILY

Tuesday, 29 January 2013

Switzerland knew of Holocaust in 1942

GENEVA: Swiss officials knew in May 1942 that Jews were being exterminated in Nazi concentration camps, yet decided to tighten their asylum policies in the following months, Swiss television has reported.

"As of May 1942, we can prove that information about the killings of Jews reached Bern," Sascha Zala, the head of the Diplomatic Documents of Switzerland (DDS) research project, told Swiss public broadcaster SRF.

Swiss diplomats gathered hundreds of letters, telegrams, pictures and detailed reports during World War II documenting the Nazi atrocities and passed them on to Swiss officials in Bern.

DDS has for the first time published a number of the documents showing that the Swiss government knew what was going on no later than May 1942, three years before the end of World War II.

Despite the reports it was receiving, the Swiss government decided in August of that year to carry out a mass return of civilian refugees to their home countries, SRF reported late Sunday, as the world marked International Holocaust Remembrance Day.

The revelations add more evidence to the conclusions of a damning official report in 2002 on Switzerland's record before and during World War II.

The Bergier report showed that Swiss officials had at the time turned away thousands of people, most of them Jews, who were trying to flee Nazi-occupied Europe, sending them to certain death.

Yet Swiss historian Hans-Ulrich Jost told Swiss radio on Monday that there seemed to be in Switzerland "a sort of resistance to accepting (what happened) during this troubling period".

Swiss President Ueli Maurer for instance marked Sunday's Holocaust Remembrance Day by hailing neutral Switzerland's role during World War II as a "refuge" for those fleeing "during this dark period for the European continent".

Several Swiss Jewish organisations blasted him on Monday for not mentioning the "refugees who were pushed towards certain death".

"It is regrettable that the president of the confederation did not deem it useful to broaden indispensable Swiss self-criticism of its own past, especially its refugee policy," they said in a statement.

AFP

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom Judenmord

Jan. 28 Europa no comments

Laut einem Bericht der Agentur AFP, soll die Verfolgung der Juden in Nazi-Deutschland und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen sein.

Dies gehe aus bisher unveröffentlichten Dokumenten, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden hervor. Demnach habe der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, dem SRF mitgeteilt, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

Redaktion IsraelNachrichten

Quelle: *AFP*

Publié le 28 janvier 2013 à 07h59 | Mis à jour le 28 janvier 2013 à 10h51

Holocauste: la Suisse savait depuis 1942



Un homme visite le musée Yad Vashem, dédié à la mémoire de l'holocauste, à Jérusalem, le 27 janvier.

PHOTO MENAHEM KAHANA, AFP

Agence France-Presse
Genève

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-allemande.

Pendant la Deuxième Guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision

suisse.

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, «à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne».

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger.

Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

À cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de «refuge» de la Suisse «durant cette période sombre pour le continent européen».

Ueli Maurer a décrit la Suisse comme «un pays de liberté régi par le droit grâce à l'engagement d'une génération entière de femmes et d'hommes courageux». En maintenant son indépendance, elle est devenue «un refuge pour de nombreuses personnes menacées et traquées», a-t-il ajouté.

Dans une entrevue à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que «ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante».

«C'est le devoir des historiens de montrer les résultats de leurs recherches et de rappeler des faits qui ne sont pas toujours agréables pour la Suisse», a-t-il ajouté.

Selon lui, il faut que les Suisses «assument des zones d'ombre de leur passé, et il y a toujours des personnes qui refusent d'accepter cela».

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la Deuxième Guerre mondiale. Ce document de plus de 10 000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Lundi, trois associations israélites suisses ont protesté contre le message du président suisse Maurer.

La Fédération suisse des communautés israélites (FSCI), la Plateforme des juifs libéraux de Suisse (PJLS) et la Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) ont déploré notamment que le président suisse «ait présenté les choses de manière simpliste et uniquement positive».

Les associations ont aussi rappelé qu'un ancien président de la Confédération, Kaspar Villiger, avait présenté en 1995 ses excuses pour la politique suisse à l'égard des réfugiés.

Elles ont enfin regretté que le président suisse «n'ait pas jugé utile d'approfondir la remise en question critique et indispensable de la Suisse avec son propre passé, en particulier de sa politique à l'égard des réfugiés».



Europe

Holocauste La Suisse savait depuis 1942

le 29/01/2013 à 05:00

Holocauste La Suisse savait depuis 1942

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse alémanique. Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, « à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne ». Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger. Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

The logo for Le Figaro, consisting of the words "LE FIGARO" in white, bold, uppercase letters on a dark blue rectangular background.

Holocauste: la Suisse savait depuis 1942

AFP Publié le 28/01/2013 à 11:51 Réactions (28)

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-almémannique. Pendant la **deuxième guerre mondiale**, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision suisse. Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, "à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne". Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger. Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de **l'Holocauste**. A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de "refuge" de la Suisse "durant cette période sombre pour le continent européen". Ueli Maurer a décrit la Suisse comme "un pays de liberté régi par le droit grâce à l'engagement d'une génération entière de femmes et d'hommes courageux". En maintenant son indépendance, elle est devenue "un refuge pour de nombreuses personnes menacées et traquées", a-t-il ajouté.

Dans une interview à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que "ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante". "C'est le devoir des historiens de montrer les résultats de leurs recherches et de rappeler des faits qui ne sont pas toujours agréables pour la Suisse", a-t-il ajouté. Selon lui, il faut que les Suisses "assument des zones d'ombre de leur passé, et il y a toujours des personnes qui refusent d'accepter cela".

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale. Ce rapport de plus de 10.000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.



RÉVÉLATIONS À LA TÉLÉ

28 janvier 2013 16:45; Act: 28.01.2013 17:02

Holocauste: la Suisse savait depuis 1942

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir.



Selon un rapport de 2002, le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi. (photo: AFP)

Pendant la Seconde Guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne. Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision suisse. Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, «à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de Juifs sont arrivées jusqu'à Berne».

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger. Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur Internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

«La Suisse a été un refuge»

À cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de «refuge» de la Suisse «durant cette période sombre pour le continent européen». Ueli Maurer a décrit la Suisse comme «un pays de liberté régi par le droit grâce à l'engagement d'une génération entière de femmes et d'hommes courageux». En maintenant son indépendance, elle est devenue «un refuge pour de nombreuses personnes menacées et traquées», a-t-il ajouté.

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la Seconde Guerre mondiale. Ce rapport de plus de 10 000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

(L'essentiel Online/AFP)

DERNIÈRES INFOS**Holocauste: la Suisse savait depuis 1942****AFP | lundi, janvier 28, 2013**

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-allemande.

Pendant la deuxième guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision suisse.

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, "à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne".

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger.

Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de "refuge" de la Suisse "durant cette période sombre pour le continent européen".

Ueli Maurer a décrit la Suisse comme "un pays de liberté régi par le droit grâce à l'engagement d'une génération entière de femmes et d'hommes courageux". En maintenant son indépendance, elle est devenue "un refuge pour de nombreuses personnes menacées et traquées", a-t-il ajouté.

Dans une interview à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que "ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante".

"C'est le devoir des historiens de montrer les résultats de leurs recherches et de rappeler des faits qui ne sont pas toujours agréables pour la Suisse", a-t-il ajouté.

Selon lui, il faut que les Suisses "assument des zones d'ombre de leur passé, et il y a toujours des personnes qui refusent d'accepter cela".

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale. Ce document de plus de 10.000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Lundi, trois associations israéliennes suisses ont protesté contre le message du président suisse Maurer.

La Fédération suisse des communautés israéliennes (FSCI), la Plateforme des juifs libéraux de Suisse (PJLS) et la Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) ont déploré notamment que le président suisse "ait présenté les choses de manière simpliste et uniquement positive".

Les associations ont aussi rappelé qu'un ancien président de la Confédération, Kaspar Villiger, avait présenté en 1995 ses excuses pour la politique suisse à l'égard des réfugiés.

Elles ont enfin regretté que le président suisse "nait pas jugé utile dapprofondir la remise en question critique et indispensable de la Suisse avec son propre passé, en particulier de sa politique à légard des réfugiés".



Dokumente veröffentlicht

Schweiz wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Laut nun veröffentlichter Dokumente wusste die Schweiz seit 1942 von der Ermordung von Juden im nationalsozialistischen Deutschland. Trotz dem drohenden Tod wurden sogar Zivilisten abgeschoben.

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die am Sonntagabend von der ARD-«Tagesschau» und dem Schweizer Fernsehen SRF präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Abschiebung trotz drohenden Tod

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft am Montag als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter machen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

(AFP, N24)

28.01.2013 17:37 Uhr

Switzerland 'knew of Holocaust in 1942'

2013-01-28 19:47

Geneva - Swiss officials knew in May 1942 that Jews were being exterminated in Nazi concentration camps, yet decided to tighten their asylum policies in the following months, Swiss television reported.

"As of May 1942, we can prove that information about the killings of Jews reached Bern," Sascha Zala, the head of the Diplomatic Documents of Switzerland (DDS) research project, told Swiss public broadcaster SRF.

Swiss diplomats gathered hundreds of letters, telegrams, pictures and detailed reports during World War II documenting the Nazi atrocities and passed them on to Swiss officials in Bern.

DDS has for the first time published a number of the documents showing that the Swiss government knew what was going on no later than May 1942, three years before the end of World War II.

Despite the reports it was receiving, the Swiss government decided in August of that year to carry out a mass return of civilian refugees to their home countries, SRF reported late on Sunday, as the world marked International Holocaust Remembrance Day.

The revelations add more evidence to the conclusions of a damning official report in 2002 on Switzerland's record before and during World War II.

Resistance

The Bergier report showed that Swiss officials had at the time turned away thousands of people, most of them Jews, who were trying to flee Nazi-occupied Europe, sending them to certain death.

Yet Swiss historian Hans-Ulrich Jost told Swiss radio on Monday that there seemed to be in Switzerland "a sort of resistance to accepting [what happened] during this troubling period".

Swiss President Ueli Maurer for instance marked Sunday's Holocaust Remembrance Day by hailing



neutral Switzerland's role during World War II as a "refuge" for those fleeing "during this dark period for the European continent".

Several Swiss Jewish organisations blasted him on Monday for not mentioning the "refugees who were pushed towards certain death".

"It is regrettable that the president of the confederation did not deem it useful to broaden indispensable Swiss self-criticism of its own past, especially its refugee policy," they said in a statement.

- AFP



« [pinkdna.it – Ustica: il DC-9 fu abbattuto da un missile, ecco la verità | PinkDNA | Essenzialmente donna...](#)
[Elezioni/Bersani contro nuove manovre:Basta inseguire recessione](#) »

Shoah: governo svizzero sapeva dello sterminio degli ebrei già nel 1942 – ASCA.it

Publicato 29 gennaio 2013 | Da [luna_rossa](#)



(ASCA-AFP) – Il governo svizzero aveva le prove dello sterminio sistematico degli ebrei in Germania già nel maggio 1942, ma avrebbe comunque deciso di porre delle restrizioni alle politiche per l'asilo dei rifugiati nel paese.

L'accusa è stata fatta pubblicamente da Sascha Zala, a capo del programma di ricerca Diplomatic Documents of Switzerland (Dds), il quale ha annunciato la pubblicazione di una serie di documenti che per la prima volta proverebbero che la diplomazia svizzera sapeva di quanto accadeva in Germania.

Secondo Zala, informazioni dettagliate sui campi di concentramento e sullo sterminio sistematico degli ebrei erano arrivate a Berna ben prima della fine della guerra, tramite lettere, telegrammi, foto e diversi rapporti che documentavano le atrocità naziste.

Nonostante ciò, il governo svizzero avrebbe deciso nel mese di agosto dello stesso anno di espellere verso i propri paesi di origine un gran numero di civili che cercavano rifugio dall'Europa in mano ai nazisti.

Diverse organizzazioni ebraiche si sono scagliate contro il presidente svizzero, Ueli Maurer, per aver esaltato nella Giornata internazionale per la memoria dell'Olocausto il ruolo neutrale e di "rifugio" della nazione elvetica nel "periodo più buio del continente europeo". "È deplorabile che il presidente della confederazione non abbia ritenuto utile per la nazione fare autocritica del proprio passato, in particolare riguardo la sua politica per l'asilo dei rifugiati, che sono stati respinti verso la morte certa" hanno detto le organizzazioni in un comunicato.

red/uda

[Shoah: governo svizzero sapeva dello sterminio degli ebrei già nel 1942 – ASCA.it.](#)

Publicato in [In Evidenza](#), [omofobia](#) | Contrassegnato [1942](#), [Dds](#), [deportazione ebrei](#), [Germania](#), [Sascha Zala](#), [shoah](#), [svizzera](#)

Das Beste aus Thüringen.

OTZ.de

In Kooperation mit Thüringer Allgemeine und Thüringische Landeszeitung.



Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen.

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

1. **Das E-Dossier zur Schweiz und dem Holocaust**

Janek Skarzynski / 28.01.13 / AFP

Z82D1SH360510





Revelan documentos inéditos que demuestran que Suiza ocultó los crímenes del nazismo



GINEBRA. La televisión suiza reveló documentos inéditos según los cuales en 1942 Suiza tenía información sobre las matanzas de judíos por parte del nazismo y que, a pesar de ello, cerró sus fronteras a los prófugos “solo por motivos raciales”.

La televisión suizo-alemana Srf presentó documentos redactados por diplomáticos suizos durante la Segunda Guerra Mundial y dirigidos al gobierno.

Se trata de centenares de cartas, telegramas, reportes y fotografías, documentos sobre las informaciones que comenzaban llegar desde los consulados y testimonios de los prófugos, explicó el director de los Documentos Diplomáticos suizos, Sascha Zala.

A pesar de los reportes de los diplomáticos, en agosto de 1942 el gobierno de Berna decidió cerrar las fronteras a los judíos que trataban de evitar la muerte huyendo de los nazis. Una comisión de expertos, llamada Comisión Bergier, se ocupó durante los años 1999-2001 de aclarar el rol de Suiza durante la segunda Guerra Mundial.

El propio Parlamento suizo había dado ese encargo a la Comisión, cuyas conclusiones expusieron que en el verano boreal del '42, el gobierno helvético sabía que “sobre los prófugos rechazados pesaba la amenaza de la deportación en Europa oriental y por ende, la muerte”

Holocauste: la Suisse savait depuis 1942

GENEVE - Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-allemande.

Pendant la deuxième guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, a ajouté la télévision suisse.

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne.

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger.

Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de refuge de la Suisse durant cette période sombre pour le continent européen.

Ueli Maurer a décrit la Suisse comme un pays de liberté régi par le droit grâce à l'engagement d'une génération entière de femmes et d'hommes courageux. En maintenant son indépendance, elle est devenue un refuge pour de nombreuses personnes menacées et traquées, a-t-il ajouté.

Dans une interview à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante.

C'est le devoir des historiens de montrer les résultats de leurs recherches et de rappeler des faits qui ne sont pas toujours agréables pour la Suisse, a-t-il ajouté.

Selon lui, il faut que les Suisses assument des zones d'ombre de leur passé, et il y a toujours des personnes qui refusent d'accepter cela.

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale. Ce document de plus de 10.000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Lundi, trois associations israéliennes suisses ont protesté contre le message du président suisse Maurer.

La Fédération suisse des communautés israéliennes (FSCI), la Plateforme des juifs libéraux de Suisse (PJLS) et la Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) ont déploré notamment que le président suisse ait présenté les choses de manière simpliste et uniquement positive.

Les associations ont aussi rappelé qu'un ancien président de la Confédération, Kaspar Villiger, avait présenté en 1995 ses excuses pour la politique suisse à l'égard des réfugiés.

Elles ont enfin regretté que le président suisse n'ait pas jugé utile d'approfondir la remise en question critique et indispensable de la Suisse avec son propre passé, en particulier de sa politique à l'égard des réfugiés.

(©AFP / 28 janvier 2013 13h57)



Switzerland 'knew of Holocaust in 1942'

Published on Monday, 28 January 2013 17:53 Written by AFP

Swiss officials knew in May 1942 that Jews were being exterminated in Nazi concentration camps, yet decided to tighten their asylum policies in the following months, Swiss television reported.

"As of May 1942, we can prove that information about the killings of Jews reached Bern," Sascha Zala, the head of the Diplomatic Documents of Switzerland (DDS) research project, told Swiss public broadcaster SRF.

Swiss diplomats gathered hundreds of letters, telegrams, pictures and detailed reports during World War II documenting the Nazi atrocities and passed them on to Swiss officials in Bern.

DDS has for the first time published a number of the documents showing that the Swiss government knew what was going on no later than May 1942, three years before the end of World War II.

Despite the reports it was receiving, the Swiss government decided in August of that year to carry out a mass return of civilian refugees to their home countries, SRF reported late on Sunday, as the world marked International Holocaust Remembrance Day.

The revelations add more evidence to the conclusions of a damning official report in 2002 on Switzerland's record before and during World War II.

Resistance

The Bergier report showed that Swiss officials had at the time turned away thousands of people, most of them Jews, who were trying to flee Nazi-occupied Europe, sending them to certain death.

Yet Swiss historian Hans-Ulrich Jost told Swiss radio on Monday that there seemed to be in Switzerland "a sort of resistance to accepting [what happened] during this troubling period".

Swiss President Ueli Maurer for instance marked Sunday's Holocaust Remembrance Day by hailing neutral Switzerland's role during World War II as a "refuge" for those fleeing "during this dark period for the European continent".

Several Swiss Jewish organisations blasted him on Monday for not mentioning the "refugees who were pushed towards certain death".

"It is regrettable that the president of the confederation did not deem it useful to broaden indispensable Swiss self-criticism of its own past, especially its refugee policy," they said in a statement.

Credit: News 24



28. Januar
2013,
17:13 Uhr



Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die am Sonntagabend von der "Tagesschau" des Schweizer Fernsehen SRF präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Das Beste aus Thüringen.

thüringer-allgemeine.de

In Kooperation mit Ostthüringer Zeitung und Thüringische Landeszeitung.



Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen.

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

1. **Das E-Dossier zur Schweiz und dem Holocaust**

Janek Skarzynski / 28.01.13 / AFP

Z82D1SH360510

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen.



Bild: AFP

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtet dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

Dieser Artikel aus der Kategorie Politik wurde von AFP am 28.01.2013, 17:22 Uhr mit den Stichwörtern D, Schweiz, NS, Holocaust, veröffentlicht.

<<

Wort.lu

International

Holocauste: la Suisse savait depuis 1942

Les autorités suisses savaient depuis 1942 que les Juifs étaient poursuivis et exterminés dans les camps de concentration nazis, selon des documents diplomatiques inédits présentés dimanche soir par la télévision suisse-allemande.



Photo: Shutterstock

Pendant la deuxième guerre mondiale, des diplomates suisses ont récolté des centaines de lettres, télégrammes et rapports détaillés qui ont été adressés au gouvernement suisse à Berne.

Les autorités suisses ont également été informées de ces événements par des photos, ajoutées à la télévision suisse.

Selon Sascha Zala, directeur des Documents diplomatiques suisses (DSS), interrogé par la télévision suisse, «à partir de mai 1942, on peut prouver que les informations sur les assassinats de juifs sont arrivées jusqu'à Berne».

Malgré ces rapports, le gouvernement suisse avait décidé en août 1942 des renvois en masse de réfugiés étrangers civils, même s'ils pouvaient mettre leur vie en danger.

Quelques-uns de ces documents diplomatiques sont à présent disponibles sur Internet.

Ces révélations ont été faites dimanche, journée internationale dédiée à la commémoration des victimes de l'Holocauste.

A cette occasion, le président en exercice de la Confédération, Ueli Maurer, a publié un message où il a rappelé le rôle de «refuge» de la Suisse «durant cette période sombre pour le continent européen».

Dans une interview à la radio suisse-romande lundi, l'historien suisse Hans-Ulrich Jost a déclaré que «ce ne sont pas des nouveaux documents, mais il est vrai qu'il y a une sorte de résistance ou de refoulement d'accepter la mémoire de cette période troublante».

En 2002, la Suisse a publié le rapport d'une commission d'enquête sur son rôle pendant la deuxième guerre mondiale. Ce document de plus de 10.000 pages, appelé rapport Bergier du nom de son président, l'historien Jean-François Bergier, concluait notamment que le gouvernement et une partie de l'industrie suisse avaient été trop loin dans leur coopération avec le régime nazi.

Lundi, trois associations israélites suisses ont protesté contre le message du président suisse Maurer.

La Fédération suisse des communautés israélites (FSCI), la Plateforme des juifs libéraux de Suisse (PJLS) et la Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation (CICAD) ont déploré notamment que le président suisse «ait présenté les choses de manière simpliste et uniquement positive».

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

Historische Dokumente veröffentlicht



AFP – vor 16 Stunden

Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die vom Schweizer Fernsehen präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

Ungeachtete dieser Dokumente, darunter detaillierte Berichte, Briefe und Telegramme an die damalige Schweizer Regierung, hatte Bern im August 1942 weitere Abschiebungen von Zivilisten verfügt, selbst wenn diesen der Tod drohte. Einige der vorgelegten Dokumente sind im Internet zugänglich. Ihre Veröffentlichung erfolgte am internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.

Der Schweizer Bundespräsident Ueli Maurer rief unterdessen mit einer zum Holocaustgedenktag veröffentlichten Botschaft den Unmut jüdischer Organisationen in der Schweiz hervor. Maurer formulierte, dass die Schweiz "in jener dunklen Epoche" ein Land der Freiheit und des Rechts geblieben sei. So sei die Schweiz für viele Verfolgte zu einer rettenden Insel geworden.

Mehrere jüdische Organisationen bezeichneten Maurers Botschaft als unkritisch. Sie unterschläge jene Flüchtlinge, die wegen der Haltung der Schweiz in den "sicheren Tod" abgeschoben worden seien, erklärten der Schweizerische Israelitische Gemeindebund und die Plattform der Liberalen Juden der Schweiz.

Der Schweizer Historiker Hans-Ulrich Jost sagte vor dem Hintergrund der Kontroverse, dass die veröffentlichten Dokumente zwar nicht neu seien, es aber noch immer einen gewissen Widerstand unter manchen Menschen im Lande gebe, die Schattenseiten der Schweizer Geschichte zu akzeptieren. Bereits im Jahr 2002 war der nach dem Historiker Jean-François Bergier benannte Bergier-Bericht veröffentlicht worden, der die weitgehende Kooperation der Schweizer Regierung und der Industrie des Landes mit dem NS-Regime belegte.

© 2013 AFP

Copyright © 2013 Yahoo! Alle Rechte vorbehalten. | Yahoo! News Network |

DEUTSCHLAND

Schweizer Regierung wusste seit 1942 vom NS-Judenmord

28. Januar 2013 - 17:26 Uhr

Genf (AFP) Die Judenverfolgung und die massenhafte Ermordung von Juden in Konzentrationslagern während der Nazi-Herrschaft in Deutschland ist der Schweizer Regierung offenbar bereits seit 1942 bekannt gewesen. Das zeigen bisher unveröffentlichte Dokumente, die am Sonntagabend von der "Tagesschau" des Schweizer Fernsehen SRF präsentiert wurden. Der Leiter der Forschungsgruppe der Diplomatischen Dokumente der Schweiz, Sascha Zala, sagte dem SRF, dass die Forscher beweisen könnten, dass "ab Mai 1942 Informationen über die Ermordung von Juden bis nach Bern gelangt" seien.

COPYRIGHT: afp

ADRESSE: <http://www.zeit.de/news/2013-01/28/deutschland-schweizer-regierung-wusste-seit-1942-vom-ns-judenmord-28172617>